



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA DIGITALNO PREOBRAZBO
Davčna ulica 1, 1000 Ljubljana

T: 01 555 58 00
E: gp.mdp@gov.si
www.mdp.gov.si

Številka: 430-36/2024-3150-3
Datum: 11.12.2024

DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA PO ODPRTEM POSTOPKU Z OZNAKO JN-10/2024

**NAVODILA ZA PRIPRAVO
PONUDBE ZA JAVNO NAROČILO
PO ODPRTEM POSTOPKU Z
OZNAKO
JN-10/2024**

KAZALO

1.	NAROČNIK	4
2.	OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA	4
3.	NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA	4
4.	ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE	4
5.	INFORMACIJE V ZVEZI Z ODPIRANJEM PONUDB	5
6.	PРАВNA PODLAGA	5
7.	TEMELJNA PRAVILA ZA DOSTOP, OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z DOKUMENTACIJO	5
7.1	Dostop do dokumentacije.....	5
7.2	Obvestila in pojasnila v zvezi z dokumentacijo	5
8.	SESTAVA DOKUMENTACIJE	5
9.	UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI ZA SODELOVANJE V POSTOPKU ODDAJE JAVNEGA NAROČILA IN DOKAZILA.....	6
9.1	Ugotavljanje sposobnosti za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila in dokazila.....	6
9.1.1	Razlogi za izključitev.....	6
9.1.2	Tehnični pogoji oziroma sposobnost.....	8
9.1.3	Kadrovski pogoji oziroma sposobnost	9
10.	MERILO.....	10
11.	PONUDBENA DOKUMENTACIJA.....	10
11.1	Ponudba.....	10
11.2	Sestavljanje ponudbe.....	10
11.2.1	Obrazec ESPD – za vse gospodarske subjekte	10
11.2.2	Predračun	11
11.2.3	Drugi dokumenti ponudbe.....	11
11.3	Druga določila za pripravo ponudbe	12
11.3.1	Skupna ponudba.....	12
11.3.2	Ponudba s podizvajalci	12
11.3.3	Uporaba zmogljivosti drugih subjektov	13
11.3.4	Variantne ponudbe.....	13
11.3.5	Jezik ponudbe.....	13
11.3.6	Veljavnost ponudbe	14
11.3.7	Stroški ponudbe	14
12.	OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA	14
13.	ODSTOP OD IZVEDBE JAVNEGA NAROČILA	14
14.	POGODBA	14
14.1	Obrazec »Izjava o dolžnosti varovanja podatkov«	15
14.2	Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti	15
15.	PРАВNO VARSTVO	15

1. NAROČNIK

Naročnik javnega naročila je Ministrstvo za digitalno preobrazbo, Davčna ulica 1, 1000 Ljubljana.

Naročnik vabi vse zainteresirane ponudnike, da predložijo ponudbo, skladno z zahtevami iz teh navodil za pripravo ponudbe (v nadaljevanju: navodila).

2. OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA

Oznaka: **JN-10/2024**

Predmet: Izvedba usposabljanj za tretjo življenjsko dobo z mobilno enoto – Mobilni heroji nove generacije 2025

Predmet javnega naročila je podrobneje opredeljen v Tehničnih specifikacijah in drugih prilogah, ki so sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

3. NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA

Za oddajo predmetnega naročila se v skladu s 40. členom ZJN-3 izvede odprti postopek.

Naročnik bo, na podlagi v dokumentaciji v zvezi z oddajo naročila navedenih zahtev in merila, izmed ponudnikov, ki bodo oddali dopustno ponudbo, izbral najugodnejšega ponudnika.

Na podlagi petega odstavka 46. člena ZJN-3 si naročnik pridržuje možnost oddaje novih storitev, ki pomenijo ponovitev podobnih storitev, v skladu in na način, kot ga določa ta člen, in sicer v obsegu največ 30 % predmetnega naročila in pod pogoji, ki veljajo za predmetno naročilo.

4. ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE

Ponudnik mora ponudbo predložiti v sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu s točko 4 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema e-JN: PONUDNIKI, ki je del te dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z Navodili za uporabo informacijskega sistema e-JN. Če je ponudnik že registriran v sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Uporabnik ponudnika, ki je pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo (18. člen Obligacijskega zakonika¹).

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si> najkasneje do dneva in ure, kot je to določeno v obvestilu o naročilu, objavljenem na portalu javnih naročil. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v sistemu e-JN spremeni, bo v sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati ali umakniti.

¹ [Obligacijski zakonik](#) (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631)

Dostop do povezave za oddajo elektronske ponudbe v tem postopku javnega naročila je naveden v obvestilu o naročilu na portalu javnih naročil.

5. INFORMACIJE V ZVEZI Z ODPIRANJEM PONUDB

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si> na dan in uro, kot je to določeno v obvestilu o naročilu, objavljenem na portalu javnih naročil.

Odpiranje poteka tako, da sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, skupni vrednosti brez davka, skupni vrednosti davka in skupni vrednosti z davkom ter omogoči dostop do obrazca Predračun, ki je naložen v sistemu e-JN v razdelku »Skupna ponudbena vrednost«, v delu »Predračun«.

Ponudnikom, ki bodo oddali ponudbe, bo zapisnik o odpiranju ponudb na voljo v sistemu e-JN v razdelku »Seznam prejetih ponudb«.

6. PRAVNA PODLAGA

Naročnik izvaja postopek oddaje javnega naročila na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje, v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ ter področje, ki je predmet javnega naročila.

Četrty odstavek 17. člena Zakona o spodbujanju digitalne vključenosti (Uradni list RS, št. 35/22, 40/23 in 30/24, v nadaljevanju: ZSDV).

7. TEMELJNA PRAVILA ZA DOSTOP, OBVESTILA IN POJASNILA V ZVEZI Z DOKUMENTACIJO

7.1 Dostop do dokumentacije

Dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila je objavljena v okviru objave tega naročila na portalu javnih naročil.

Odkupnine za dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila ni.

7.2 Obvestila in pojasnila v zvezi z dokumentacijo

Komunikacija s ponudniki o vprašanjih v zvezi z vsebino naročila in v zvezi s pripravo ponudbe poteka izključno preko portala javnih naročil.

Naročnik bo zahtevo za pojasnilo dokumentacije za predmetno naročilo oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom štel kot pravočasno, v kolikor bo na portalu javnih naročil zastavljeno najkasneje do roka, kot je določen v obvestilu o naročilu, objavljenem na portalu javnih naročil.

Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal. Prav tako naročnik ne bo odgovarjal na komentarje.

8. SESTAVA DOKUMENTACIJE

Dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila sestavljajo:

1. Navodila ponudnikom
2. Tehnične specifikacije
3. obrazec Predračun
4. obrazec ESPD (datoteka xml)
5. obrazec Prijava kadrov
6. osnutek pogodbe

7. vzorec finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti
8. obrazec »Soglasje podizvajalca za neposredna plačila«
9. Navodila za uporabo eJN: na naslovu: <https://ejn.gov.si>

9. UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI ZA SODELOVANJE V POSTOPKU ODDAJE JAVNEGA NAROČILA IN DOKAZILA

9.1 Ugotavljanje sposobnosti za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila in dokazila

Ponudnik mora izpolnjevati vse pogoje, navedene v tej točki.

Ob predložitvi ponudbe bo naročnik namesto potrdil, ki jih izdajajo javni organi ali tretje osebe, v skladu z 79. členom ZJN-3 sprejel ESPD, ki vključuje posodobljeno lastno izjavo, kot predhodni dokaz v zvezi s točko 9.1.1, 9.1.2 in 9.1.3 teh navodil. Naročnik bo lahko kadarkoli med postopkom ponudnike pozval, da predložijo vsa dokazila ali del dokazil v zvezi z navedbami v ESPD.

Naročnik bo lahko pred oddajo javnega naročila od ponudnika, kateremu se je odločil oddati predmetno naročilo, zahteval, da predloži najnovejša dokazila (potrdila, izjave) kot dokaz neobstoja razlogov za izključitev iz točke 9.1.1 teh navodil ter kot dokaz izpolnjevanja tehnične in kadrovske sposobnosti iz točke 9.1.2 in 9.1.3 teh navodil.

Naročnik si pridržuje pravico do vpogleda v originalne dokumente in do preveritve verodostojnosti predloženih dokazil pri podpisniku le teh.

Če ponudnik ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov, ker država, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če pa ta v državi v kateri ima ponudnik svoj sedež, ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima ponudnik sedež.

Če obstaja naročnikova zahteva, koliko stari so lahko dokumenti, ki jih ponudnik prilaga kot dokazila, je to navedeno ob vsakem posameznem dokazilu. Če ni navedeno ničesar, starost dokumenta ni pomembna, odražati pa mora zadnje stanje. Dokumenti morajo ne glede na določeno oziroma zahtevano največjo dopuščeno starost vedno odražati zadnje stanje. Začetek roka za starost dokumentov se šteje od dneva objave obvestila o naročilu na portalu javnih naročil, razen če ni pri posameznem dokazilu določeno drugače.

Za skupne ponudbe, ponudbe s podizvajalci ter uporabo zmogljivosti drugih subjektov, je treba upoštevati še točke 11.3.1 (Skupna ponudba), 11.3.2 (Ponudba s podizvajalci) ter 11.3.3 (Uporaba zmogljivosti drugih subjektov) teh navodil.

9.1.1 Razlogi za izključitev

Naročnik bo izključil gospodarski subjekt v primeru obstoja kateregakoli od v tej točki navedenih primerov, in sicer:

1. Če pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 na katerikoli trenutek med postopkom ugotovi ali je drugače seznanjen, da je bila gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, izrečena pravnomočna sodba za kazniva dejanja iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3 ali za primerljiva kazniva dejanja, ki so jih izrekla tuja sodišča in od datuma izreka pravnomočne sodbe do trenutka preverjanja še ni preteklo pet let, v primerih, ko je v sodbi določeno daljše trajanje izključitve od pet let, pa če še ni preteklo obdobje, ki ga določa sodba. Ne glede na navedeno lahko gospodarski subjekt naročniku v skladu z devetim odstavkom in ob upoštevanju desetega odstavka 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju tega izključitvenega razloga.

DOKAZILA:

izpolnjen **ESPD** v delu III: Razlogi za izključitev, A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami za vse gospodarske subjekte v ponudbi. Če je vaš odgovor v tem primeru DA, v navedena polja vpišete podatke, ki jih od vas zahteva ESPD. V primeru, da uveljavljate popravni mehanizem, z odgovorom DA na vprašanje »Ste sprejeli ukrepe, s katerimi ste dokazali svojo zanesljivost ("samočiščenje")?« v polje »Prosimo opišite jih*« napišete kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev,

in

izpolnjen **ESPD** v delu III: Razlogi za izključitev, D: Nacionalni razlogi za izključitev za izključitveni razlog iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3 (kršitev temeljnih pravic delavcev (196. člen KZ-1). Če je vaš odgovor v tem primeru DA in uveljavljate popravni mehanizem, kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju navedenega razloga za izključitev, navedite v lastni izjavi

in

izpolnjen **ESPD** v delu II: Informacije v povezavi z gospodarskim subjektom, B: Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta, kamor navedete vse zakonite zastopnike in v polje »Po potrebi navedite dodatne informacije o predstavnštvu (njegove oblike, namen, EMŠO...)« je zaželeno, da navedete njihov EMŠO in vsa njihova državljanstva za namen pridobitve podatkov iz kazenske evidence. S klikom na znak <+> lahko dodate nov sklop polj za vnos več zakonitih zastopnikov.

Ponudnik lahko potrdila iz kazenske evidence priloži tudi sam. Tako predložena potrdila morajo odražati zadnje stanje, v nobenem primeru pa ne smejo biti starejša od 4 mesecev, šteto od roka za oddajo ponudb.

V kolikor ima gospodarski subjekt sedež v drugi državi članici ali ima oseba iz te točke državljanstvo druge države ali stalno prebivališče v drugi državi in dokazila iz te točke lahko naročnik pridobi neposredno v bazi podatkov v drugi državi, mora ESPD vsebovati tudi informacije, ki so potrebne za ta namen, zlasti spletni naslov baze podatkov, podatke za identifikacijo, če je to potrebno, pa tudi soglasje, da pridobi dokazilo naročnik. Če ESPD teh informacij ne bo vseboval bo naročnik štel, da dostop naročnika do posameznega potrdila iz te točke ni mogoč brezplačno z neposrednim dostopom do nacionalne baze podatkov te države. Navedeno v delu besedila, ki se nanaša na gospodarski subjekt, velja tudi za podtočki 2 in 4.

V kolikor gre za institucijo v drugi državi članici EU in dostop do posameznega potrdila iz te točke ni mogoč brezplačno z neposrednim dostopom do nacionalne baze podatkov te države (kakršne so nacionalni register javnih naročil, elektronski register podjetij, elektronski sistem za shranjevanje dokumentov ali predkvalifikacijski sistem) ali v primeru, da gre za institucijo v drugi državi, ki ni članica EU, bo moral gospodarski subjekt, na poziv naročnika, predložiti potrdilo iz kazenske evidence. Navedeno v delu besedila, ki se nanaša na gospodarski subjekt, velja tudi za podtočki 2 in 4.

2. Če pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovi, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka, če ima na rok za oddajo ponudb neporavnane neplačane zapadle obveznosti, ki znašajo 50 eurov ali več in nima predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do roka za oddajo ponudbe.

DOKAZILO:

Izpolnjen »**ESPD**« v delu III: Razlogi za izključitev, B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost, za vse gospodarske subjekte v ponudbi.

3. Če pri preverjanju ugotovi, da je gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z

izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja iz a) točke četrtega odstavka 75. člena ZJN-3.

DOKAZILO:

Izpolnjen »**ESPD**« v delu III: Razlogi za izključitev, D: Nacionalni razlogi za izključitev, za vse gospodarske subjekte v ponudbi.

4. Če pri preverjanju ugotovi, da je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države pri gospodarskem subjektu ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava, kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

Če je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom in ob upoštevanju desetega odstavka 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju tega izključitvenega razloga.

DOKAZILO:

Izpolnjen »**ESPD**« v delu III: Razlogi za izključitev, D: Nacionalni razlogi za izključitev za vse gospodarske subjekte v ponudbi. V kolikor je vaš odgovor v tem primeru DA in uveljavljate popravni mehanizem, kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju navedenega razloga za izključitev, navedite v lastni izjavi.

5. Na podlagi sklepa Sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, če pri preverjanju ugotovi, da je ponudnik:
- ruski državljan ali fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ s sedežem v Rusiji,
 - pravna oseba, subjekt ali organ, katerih več kot 50-odstotni delež je v neposredni ali posredni lasti subjekta iz prejšnje alineje, ali
 - fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki deluje v imenu ali po navodilih subjektov iz prejšnjih dveh alinej.

Enako velja za podizvajalca ali subjekt, na katerega zmožljivost se sklicuje, če predstavlja več kot 10% vrednosti naročila.

DOKAZILO:

Predložen »**ESPD**«, za vse gospodarske subjekte v ponudbi.

Naročnik bo v skladu s prvim odstavkom člena 1h sklepa Sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini iz postopka javnega naročanja kadarkoli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt v položaju iz točke 9.1.5 teh navodil.

9.1.2 Tehnični pogoji oziroma sposobnost

1. Ponudnik je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet tega naročila.

DOKAZILA:

Izpolnjen obrazec »**ESPD**« del IV. Pogoji za sodelovanje, razdelek C: Tehnična in strokovna sposobnost, odstavek: Tehnična sredstva in ukrepi za zagotovitev kakovosti) gospodarski subjekt v polje: »Prosimo opišite jih« vpiše »DA«, v kolikor izpolnjuje predmetni pogoj.

in

Kopija veljavnega potrdila

Reference:

1. Ponudnik je v zadnjih treh (3) letih, šteto od dneva objave obvestila o tem naročilu na portalu javnih naročil, uspešno (kar pomeni količinsko in kakovostno ter v skladu s pogodbo) izvedel v enem koledarskem letu vsaj 1 podobno usposabljanje s področja digitalnih kompetenc skladno z Okvirom digitalnih kompetenc za državljane DigComp 2.2. Za en (1) referenčni posel šteje: usposabljanje v nepretrganem trajanju vsaj 4 ure za vsaj 2000 udeležencev v enem koledarskem letu.

DOKAZILO:

Izpolnjen obrazec »**ESPD**« (del IV: Pogoji za sodelovanje, razdelek C: Tehnična in strokovna sposobnost, odstavek: Za naročila storitev: izvedba storitev določene vrste). Gospodarski subjekt v polje:

- »Opis reference« vpiše naziv projekta ter vpiše naziv referenčnega naročnika in št. pogodbe, naročilnice, dogovora ali druge podlage ter ime in priimek kontaktne osebe referenčnega naročnika, pri kateri bo navedeno referenco možno preveriti, telefonsko številko in elektronski naslov te osebe,
- »Skupaj znesek« vpiše vrednost projekta,
- »Aktivnosti gospodarskega subjekta« vpiše lastnosti projekta navedenega pogoja), s katerimi izpolnjuje zahtevo v tehničnem pogoju,
- »Valuta« izbere valuto referenčnega projekta,
- »Točni znesek« vpiše točen znesek za posel, ki ga je izvedel,
- »Začetni datum« vpiše datum začetka izvajanja projekta,
- »Končni datum« vpiše datum zaključenosti projekta oz. datum oddaje ponudbe, če projekt še traja.

9.1.3 Kadrovske pogoji oziroma sposobnost

1. Ponudnik mora za čas izvajanja tega naročila zagotoviti vsaj 4 usposobljene osebe, ki bodo izvajale usposabljanje v slovenskega jezika minimalno osnovnega nivoja B 2²,

DOKAZILO:

Izpolnjen obrazec »**ESPD**« (del IV: Pogoji za sodelovanje, razdelek C: Tehnična in strokovna sposobnost, odstavek: Izobrazba in strokovna usposobljenost). Gospodarski subjekt v polje »Ime« vpiše »DA«, če izpolnjuje vse pogoje iz te točke

in

izpolnjen obrazec »**Prijava kadra**«

Izbrani ponudnik mora ves čas izvajanja pogodbenih obveznosti imeti na voljo zahtevano število kadrov, ki izpolnjujejo vse zahtevane pogoje. Morebitni zamenjani kader mora izpolnjevati vse zahtevane kadrovske pogoje. Izbrani ponudnik je dolžan naročnika obveščati o vsaki kadrovske spremembi pri izvajanju storitev tega naročila (ob vsaki spremembi je potrebno predložiti dokumente, ki so zahtevani in štejejo za usposobljenost kadra). Kot sprememba se štejejo morebitni dodatni kadri, ki bi opravljali predmetne storitve, kot tudi morebitna zamenjava v ponudbi prijavljenega kadra.

² B 2 - osnovna raven (kdor je uspešno opravil preizkus po izobraževalnem programu za osnovno šolo ali po programu Slovenščina za tujce na srednji ravni (po lestvici Skupnega evropskega jezikovnega okvira raven B 2). Osnovnošolsko izobraževanje nižje stopnje/nepopolna nižja stopnja osnovnošolske izobrazbe ali osnovnošolsko izobraževanje nižje stopnje/popolna nižja stopnja osnovnošolske izobrazbe ali izpolnjena osnovnošolska obveznost/nepopolna višja stopnja osnovnošolske izobrazbe. Šteje se, da je v okviru zahtevane stopnje izobrazbe že zajeta tudi ustrezna raven potrebnega znanja slovenščine, če je oseba izobrazbo dosegla na slovenski šoli. Za slovenske se štejejo tiste šole v Republiki Sloveniji ali v tujini, ki svoj izobraževalni oziroma študijski program (predavanja, vaje, izpite ipd.) izvajajo v slovenskem učnem jeziku ali dvojezično (s slovenščino), in šole v Republiki Sloveniji, v katerih se slovenščina poučuje kot jezik okolja v predpisanem obsegu učnega predmeta. Če šola izvaja svoj program vzporedno v slovenskem in v tujem jeziku, se ustrezna raven potrebnega znanja slovenščine prizna osebam, ki so na tej šoli obiskovale in končale program, izvajan v slovenskem jeziku.

Če ponudnik prijavi kadre, ki niso njegovi zaposleni, mora predložiti dokazila o sodelovanju, iz katerih je razvidno, da bo kader s ponudnikom sodeloval pri izvajanju predmetnega naročila. To dokazilo je lahko pisni dogovor med ponudnikom in subjektom, avtorska pogodba, podjemna pogodba ipd.

10. MERILO

Merilo za izbiro najugodnejše ponudbe je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer je edino merilo najnižja cena (»Skupna vrednost z DDV«).

V primeru, da bosta dva ali več ponudnikov ponudila enako najnižjo ceno, bo izbran ponudnik, ki bo v ponudbi predložil bolj kakovosten in bolj podroben program usposabljanj (o tem presodi izključno naročnik). V primeru, da bosta dva ali več ponudnikov še vedno v enakovrednem položaju, bo ponudnik izbran z žrebom pred strokovno komisijo naročnika in predstavniki najugodnejših ponudnikov.

11. PONUDBENA DOKUMENTACIJA

11.1 Ponudba

Ponudbeno dokumentacijo sestavljajo naslednji dokumenti:

1. izpolnjen obrazec »ESPD« (za vse gospodarske subjekte v ponudbi)
2. izpolnjen obrazec »Predračun«
3. izpolnjen obrazec »Prijava kadrov«
4. obrazec »Soglasje podizvajalca« (v primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci in podizvajalci to zahtevajo)
5. Predlog programa usposabljanja (ni predpisane oblike)

Ponudnik v ponudbi priloži le dokumente, ki so navedeni v tej točki. V času pregleda ponudb bo moral ponudnik na poziv naročnika ponudbo dopolniti z dokazili, kot je navedeno za posameznimi zahtevanim pogojem oziroma razlogom za izključitev.

Obrazci, ki jih mora predložiti ponudnik, so del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Izjave so lahko predložene na teh obrazcih ali na ponudnikovih, ki pa vsebinsko bistveno ne smejo odstopati od priloženih obrazcev. Šteje se, da je s podpisom ponudbe podpisana vsa dokumentacija, ki jo je ponudnik predložil v sistem e-JN, razen dokumentov, kjer je to izrecno navedeno in zahtevano.

Ponudnik, ki odda ponudbo, pod kazensko in materialno odgovornostjo jamči, da so vsi podatki in dokumenti, podani v ponudbi, resnični, in da datoteke priloženih listin ustrezajo originalu. V nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki mu je nastala.

11.2 Sestavljanje ponudbe

11.2.1 Obrazec ESPD – za vse gospodarske subjekte

ESPD predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoj razlogov za izključitev oziroma izpolnjevanje pogojev za sodelovanje. S predložitvijo ESPD ponudnik tudi potrdi, da izpolnjuje vse druge zahteve naročila.

V primeru, da je v obrazcu ESPD zahtevan obvezen vnos v posamezno polje, naročnik pa se v predmetni dokumentaciji naročila v zvezi s tem poljem ni opredelil, ponudnik vpiše poljuben številčni ali črkovni znak.

S predložitvijo obrazca ESPD se šteje, da je ponudnik podal tudi izjavo, da potrjuje, da ni povezan s funkcionarjem in po njegovem vedenju ni povezan z družinskim članom funkcionarja na način, določen v prvem odstavku 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo, 158/20, [3/22](#) – ZDeb in [16/23](#) – ZZPri; v nadaljnjem besedilu ZIntPK) ter izjavo, da ne obstaja izključitveni razlog, določen v podtočki 5 poglavja Razlogi za izključitev teh navodil.

Navedbe v ESPD in/ali dokazila, ki ji predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavni.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni povezavi: <https://ejn.gov.si/espd> in v njega neposredno vnese zahtevane podatke.

Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršnikoli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih zmogljivost se sklicuje ponudnik, in podizvajalci).

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj ESPD v razdelek »Dokumenti«, del »ESPD – ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan ESPD v .xml obliki ali nepodpisan ESPD v .xml obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu Splošnimi pogoji uporabe sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.

Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči« priloži podpisane ESPD v .pdf obliki, ali v elektronski obliki podpisan .xml.

11.2.2 Predračun

Ponudnik mora v obrazcu »Predračun« ponujati vse postavke, ob upoštevanju zahtev naročnika za predmetno naročilo.

Ponudbena cena mora zajemati vse davke, takse, dajatve in vse stroške, ki vplivajo na oblikovanje ponudbene cene. Naročnik ne bo naknadno priznal nobenih dodatnih stroškov.

Ponudnik vpiše vse cene na dve decimaliki. Če ponudnik cene za posamezno postavko ne vpiše ali vpiše znak »0«, »/« ali »-« oziroma smiselno enak znak, se šteje, da je nevpisana cena nič EUR.

Ponudnik ne sme spreminjati vsebine predračuna.

V primeru, da bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb odkril očitne računske napake, bo ravnal v skladu s sedmim odstavkom 89. člena ZJN-3.

Ponudnik v sistem e-JN v razdelek »Skupna ponudbena vrednost« v zato namenjen prostor vpiše skupni ponudbeni znesek brez davka v EUR in znesek davka v EUR. Znesek skupaj z davkom v EUR se izračuna samodejno. V del »Predračun« pa naloži datoteko v obliki word, excel ali pdf. »Skupna ponudbena vrednost«, ki bo vpisana v istoimenski razdelek in dokument, ki bo naložen kot predračun v del »Predračun«, bosta razvidna in dostopna na javnem odpiranju ponudb.

V primeru razhajanj med podatki navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost« in dokumentu, ki je predložen v delu »Predračun«, kot veljavni štejejo podatki v dokumentu, ki je predložen v delu »Predračun«.

V primeru, da bo ponudnik poleg cen, vpisanih v razdelek »Skupna ponudbena vrednost« ali v obrazcu »Predračun« »v delu Predračun« v drugi ponudbeni dokumentaciji predložil dokumente z vpisanimi ponudbenimi vrednostmi, naročnik teh vpisov ne bo upošteval in se bo štel, da ponudnik ponuja vrednosti, kot bodo vpisane v delu »Predračun«.

11.2.3 Drugi dokumenti ponudbe

Ponudnik mora druge dokumente ponudbe naložiti v informacijski sistem e-JN v razdelek »Drugi dokumenti«.

Dokumenti, ki se naložijo v razdelek »Drugi dokumenti« so lahko (če se zahteva podpis) podpisani fizično in skenirani kot .pdf dokument ali drug format, ki omogoča shranjevanje skeniranega dokumenta (npr. .tif, .jpg), lahko pa so podpisani elektronsko in naloženi kot .pdf dokument.

11.2.3.1 Obrazec Prijava kadrov

Ponudnik v obrazec »Prijava kadra« vpiše in izpolni zahtevane podatke na način, kot je to določeno v obrazcu.

11.2.3.2 Obrazec »Soglasje podizvajalca za neposredna plačila«

Neposredna plačila podizvajalcu so obvezna v primeru, ko podizvajalec zahteva neposredno plačilo in je v ponudbi priložena zahteva podizvajalca za neposredno plačilo.

11.3 Druga določila za pripravo ponudbe

11.3.1 Skupna ponudba

Vsi ponudniki v skupni ponudbi morajo izpolniti obrazec ESPD posamično in v njem navesti vse zahtevane podatke. Ponudnik v sistemu e-JN označi, da gre za skupno ponudbo ter navede ponudnike v skupni ponudbi.

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, mora vsak ponudnik izpolnjevati vse pogoje določene v točki 9.1.1 teh navodil.

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, bo naročnik iz postopka javnega naročanja izločil skupno ponudbo, če se izkaže, da je katerikoli izmed ponudnikov v skupini pred ali med postopkom javnega naročanja glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem izmed položajev iz točke 9.1.1 teh navodil. Če bo katerikoli izmed ponudnikov v skupini v položaju iz točke 9.1.1.1 do vključno 9.1.1.4 teh navodil, bo naročnik ravnal v skladu z devetim, desetim in enajstim odstavkom 75. člena ZJN-3.

Pogoje iz točke 9.1.2 in 9.1.3 teh navodil lahko ponudniki izpolnjujejo kumulativno. Dokumente, ki se nanašajo na dokazovanje teh pogojev, poda katerikoli ponudnik v skupni ponudbi.

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, v sistem e-JN naloži en obrazec Predračun.

Finančno zavarovanje lahko predloži samo eden izmed ponudnikov, ki nastopajo v skupni ponudbi, lahko ga predloži več ponudnikov, v vsakem primeru pa morajo biti izpolnjene vse zahteve (višina, veljavnost,...), določene v tej dokumentaciji predmetnega naročila.

V primeru, da bo takšna skupina ponudnikov izbrana za izvedbo predmetnega naročila, bo naročnik lahko zahteval dogovor o skupni izvedbi naročila (na primer pogodbo o sodelovanju), v katerem bodo natančno opredeljene naloge in odgovornost posameznih ponudnikov za izvedbo naročila. Ne glede na to pa ponudniki odgovarjajo naročniku solidarno.

11.3.2 Ponudba s podizvajalci

V primeru, da bo ponudnik pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, mora v ponudbi navesti vse predlagane podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje. Če ponudnik nastopa v ponudbi z več kot enim podizvajalcem, mora napisati delež podizvajanja za vsakega prijavljenega podizvajalca posebej.

Ponudnik v sistem e-JN označi, da gre za ponudbo s podizvajalci in navede vse sodelujoče gospodarske subjekte.

Ponudnik mora v ponudbi predložiti izpolnjene obrazce ESPD za vsakega podizvajalca, s katerim bo sodeloval pri naročilu. Če bodo pri podizvajalcu obstajali razlogi za izključitev iz točke 9.1.1 teh navodil, bo naročnik podizvajalca zavrnil.

V kolikor bo podizvajalec opravljal več kot 40 % del predmetnega javnega naročila, bo moral tudi podizvajalec v celoti izpolnjevati tehnične pogoje iz točke 9.1.2 teh navodil.

Ponudnik mora za posameznega podizvajalca priložiti enaka dokazila za izpolnjevanje pogojev, določenih v prejšnjem stavku, kot jih mora priložiti zase.

Neposredna plačila podizvajalcem na način, določen z ZJN-3 (peti odstavek 94. člena), so obvezna le v primeru, če podizvajalec v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku tega člena, zahteva neposredno plačilo, v nasprotnem primeru se upošteva šesti odstavek tega člena.

Izbrani ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo naročila.

11.3.3 Uporaba zmogljivosti drugih subjektov

Ponudnik lahko glede tehnične sposobnosti iz točke 9.1.2 in kadrovske sposobnosti iz točke 9.1.3 teh navodil za predmetno naročilo uporabi zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno razmerje med njim in temi subjekti.

Ponudnik lahko glede kadrovske sposobnosti iz točke 9.1.3 navodil uporabi zmogljivosti drugih subjektov le v primeru, če bodo slednji izvajali storitve, za katere se izvajajo te zmogljivosti.

Ponudnik lahko za izpolnjevanje posameznih pogojev iz točk poglavja 9.1.2 uporabi zmogljivosti drugih subjektov le v primeru, če bodo slednji v celoti opravljali funkcionalnosti, ki so zahtevane v posamezni točki poglavja 9.1.2 teh navodil. Obseg izvajanja gospodarski subjekt označi v obrazcu ESPD oz. mora izhajati iz ponudbe.

Ponudnik, ki bo uporabil zmogljivosti drugih subjektov, mora poleg v tej in prejšnji točki navodil že navedenih zahtev za podizvajalca (ESPD za podizvajalca, navedba dela naročila, ki ga namerava dati v podizvanje, delež podizvajanja za vsakega prijavljenega podizvajalca posebej, itn.) v ponudbi dokazati, da bo imel na voljo sredstva, na primer s predložitvijo zagotovil podizvajalca za ta namen – pisni dogovor med ponudnikom in podizvajalcem na katerega zmogljivosti se ponudnik sklicuje avtorska pogodba, podjemna pogodba in podobno – če gre za kadre mora biti poimensko razvidno sodelovanje prijavljenih kadrov (podizvajalec je v tem primeru lahko kader sam ali pa gospodarski subjekt, pri katerem je kader zaposlen).

Naročnik bo v tem primeru ravnal v skladu z drugim odstavkom 81. člena ZJN-3. V primeru, da se bo ponudnik v tem delu skliceval na uporabo zmogljivosti drugih subjektov, mora to navesti v ponudbeni dokumentaciji. Ponudnik mora v ponudbi za te subjekte predložiti tudi njihove izpolnjene obrazce ESPD. V kolikor bodo pri teh subjektih obstajali razlogi za izključitev iz točke 9.1.1 teh navodil, jih bo naročnik zavrnil.

11.3.4 Variantne ponudbe

Variantne ponudbe niso dopuščene.

11.3.5 Jezik ponudbe

Postopek javnega naročanja poteka v slovenskem jeziku. Vsi dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti v slovenskem jeziku. Izjema so zahtevani certifikati, ki so lahko v angleškem jeziku.

Naročnik si pridružuje pravico, da od ponudnika zahteva, da del ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, na lastne stroške uradno prevede v slovenski jezik, če ob pregledovanju in ocenjevanju ponudb meni, da je to potrebno ter mu za to določi ustrezen rok. Za presojo spornih vprašanj se vedno uporablja ponudba oz. uradni prevod v slovenskem jeziku.

11.3.6 Veljavnost ponudbe

Ponudba mora veljati šest mesecev od dneva objave obvestila o naročilu na portalu javnih naročil.

V izjemnih okoliščinah bo naročnik lahko zahteval, da ponudniki podaljšajo čas veljavnosti ponudb za določeno dodatno obdobje. Naročnik ne bo dovolil, da ponudniki hkrati s podaljšanjem veljavnosti ponudbe, le-to kakorkoli drugače spreminjajo, razen v skladu s petim, šestim in sedmim odstavkom 89. člena ZJN-3.

11.3.7 Stroški ponudbe

Vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe, nosi ponudnik.

12. OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA

Naročnik bo ponudnike obvestil o odločitvi o oddaji naročila na način, predpisan v ZJN-3.

13. ODSTOP OD IZVEDBE JAVNEGA NAROČILA

Naročnik lahko na podlagi osmega odstavka 90. člena ZJN-3 po sprejemu odločitve o oddaji naročila do sklenitve pogodbe odstopi od izvedbe javnega naročila iz utemeljenih razlogov, da predmeta javnega naročila ne potrebuje več ali da zanj nima zagotovljenih sredstev ali da se pri naročniku pojavi utemeljen sum, da je bila ali bi lahko bila vsebina pogodbe posledica storjenega kaznivega dejanja ali da so nastale druge izredne okoliščine, na katere naročnik ni mogel vplivati in jih predvideti ter zaradi katerih je postala izvedba javnega naročila z izbranim ponudkom nemogoča. V tem primeru bo naročnik v svoji odločitvi in o razlogih, zaradi katerih odstopa od izvedbe javnega naročila, pisno obvestil ponudnike. Naročnik v tem primeru ni odškodninsko odgovoren.

14. POGODBA

Naročnik bo z izbranim ponudnikom sklenil pogodbo, razen če bodo obstajale okoliščine, ki jih določata 35. in 36. člen ZIntPK, ki naročniku prepovedujejo poslovanje z izbranim gospodarskim subjektom.

S predložitvijo ESPD ponudnik potrdi, da sprejema vsebino osnutka pogodbe.

V skladu s šestim odstavkom 14. člena ZIntPK je dolžan izbrani ponudnik na poziv naročnika, pred podpisom pogodbe, v roku osmih dni od prejema poziva, posredovati izjavo ali podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe s ponudnikom. Če bo izbrani ponudnik predložil lažno izjavo oziroma bo dal neresnične podatke o navedenih dejstvih, bo to imelo za posledico ničnost pogodbe.

V primeru, da bo izbrani ponudnik prijavil sodelovanje podizvajalcev in bo vrednost pogodbenih del, ki jih bo podizvajalec izvedel v tem naročilu, višja od 10.000,00 EUR brez DDV, bo moral izbrani ponudnik na poziv naročnika zgoraj navedene podatke v roku osmih dni od prejema poziva, posredovati tudi za podizvajalca.

Pogodba se bo pred podpisom vsebinsko prilagodila glede na to, ali bo izbrani ponudnik predložil skupno ponudbo, prijavil sodelovanje podizvajalcev in podobno.

Izbrani ponudnik mora v roku desetih dni od prejema s strani naročnika podpisane pogodbe pogodbo podpisati in vrniti naročniku.

14.1 Obrazec »Izjava o dolžnosti varovanja podatkov«

Izbrani ponudnik bo moral najkasneje v roku 10 dni od podpisa pogodbe naročniku posredovati izjave vseh kadrov, ki bodo sodelovali pri izvajanju storitev pogodbe, da bodo spoštovali in varovali vse podatke, ki jim bodo posredovani vezano na izvajanje pogodbe, skupaj z zasebnimi in identifikacijskimi podatki.

14.2 Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Izbrani ponudnik mora Ministrstvu za digitalno preobrazbo predložiti zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti predložiti finančno zavarovanje v skladu z zahtevami iz osnutka pogodbe. Finančno zavarovanje mora biti brezpogojno in plačljivo na prvi poziv. Izbrani ponudnik lahko predloži bančno garancijo (izdano s strani banke) ali kavcijsko zavarovanje (izdano pri zavarovalnici).

Uporabljena valuta finančnega zavarovanja mora biti enaka valuti javnega naročila. Finančno zavarovanje, ki ga izbrani ponudnik ne predloži po vzorcu iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, po vsebini ne sme bistveno odstopati od vzorca finančnega zavarovanja iz dokumentacije in ne sme vsebovati dodatnih pogojev za izplačilo, krajših rokov, kot jih je določil naročnik, nižjega zneska, kot ga je določil naročnik ali spremembe krajevne pristojnosti za reševanje sporov med upravičencem in izdajateljem zavarovanja.

15. PRAVNO VARSTVO

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, se, razen v primeru iz drugega odstavka 25. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11-ZTP-D, 63/13, 90/14 – ZDU-1I, 60/17 in 72/19; ZPVPJN), lahko vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o javnem naročilu. Kadar naročnik spremeni ali dopolni navedbe v objavi ali v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave ali dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi ali dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika.

Takso v višini 4.000,00 EUR mora vlagatelj plačati na transakcijski račun SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska cesta 35, 1505 Ljubljana, Slovenija, SWIFT KODA: BSLJSI2X; IBAN:SI56011001000358802 – taksa za postopek revizije javnega naročanja.

Zahtevek za revizijo se vloži prek portala eRevizija.

dr. Aida Kamišalić Latifić
državna sekretarka